

深化团结合作 应对风险挑战 共建更加美好的世界

——在2023年金砖国家工商论坛闭幕式上的致辞

(2023年8月22日,约翰内斯堡滕藤会议中心)

中华人民共和国主席 习近平

尊敬的拉马福萨总统，
各位工商界朋友，
女士们、先生们、朋友们：

祝贺金砖国家工商论坛在南非成功举办！

10年前，我和其他金砖国家领导人在南非共同见证了金砖国家工商理事会的诞生。10年来，金砖国家工商界不忘初心，把握机遇，深化合作，为金砖各国经济社会发展作出了积极贡献，也为世界经济增长注入了正能量。

当前，世界之变、时代之变、历史之变正以前所未有的方式展开，人类社会走到了关键关口。是坚持合作与融合，还是走向分裂与对抗？是携手维护和平稳定，还是滑向“新冷战”的深渊？是在开放包容中走向繁荣，还是在霸道霸凌中陷入萧条？是在交流与互鉴中增进互信，还是让傲慢与偏见蒙蔽良知？历史的钟摆朝向何方，取决于我们的抉择。

“顺理而举易为力，背时而动难为功。”过去几十年，人类取得了经济发展和进步的显著成果，就是因为吸取了两次世界大战和冷战的教训，顺应了经济全球化的历史潮流，开辟了开放发展、合作共赢的人间正道。当今世界是一荣俱荣、一损俱损的命运共同体。各国人民盼

的，不是“新冷战”，不是“小圈子”，而是一个持久和平、普遍安全的世界，一个共同繁荣、开放包容、清洁美丽的世界。这是历史前进的逻辑、时代发展的潮流。

10年前，我提出构建人类命运共同体，推动各国把我们共同生活的地球建成一个和睦的大家庭。面对风高浪急甚至惊涛骇浪的考验，各国要秉持正确的世界观、历史观、大局观，把构建人类命运共同体的理念转化为行动、愿景转化为现实。

——我们要促进共同发展繁荣。新兴市场国家和发展中国家大多是从殖民主义的历史泥潭中走出来的。我们经历千辛万苦，付出巨大牺牲，获得了民族独立，不断探索符合自身国情的发展道路。我们所做的一切，说到底就是要让人民过上幸福生活。但是，有的国家不甘心失去其霸权地位，对新兴市场国家和发展中国家肆意的理念转化为行动、愿景转化为现实。

——我们要坚持文明交流互鉴。一朵鲜花打扮不出美丽的春天，百花齐放才能让世界春色满园。多姿多彩是人类文明的本色。正因为各国历史、文化、制度不尽相同，才需要交流互鉴、取长补短、共同进步。蓄意鼓噪所谓“民主和威权”、“自由和专制”的二元对立，只能造成世界割裂、文明冲突。

我提出全球文明倡议，强调促进世界文明多样性，弘扬全人类共同价值，加

方愿同各国一道，加快推进倡议合作，强化全球发展动能，全面深入推动世贸组织改革，应对共同挑战，增进各国人民福祉。

——我们要努力实现普遍安全。这些年世界很不太平，不少国家和地区饱经战乱、人民颠沛流离。国际社会迫切希望消除冲突和战争的根源，找到世界长治久安的根本之策。事实表明，不断扩大军事同盟，拓展自身势力范围，挤压别国安全空间，必将造成安全困境，导致各国都不安全。只有坚持共同、综合、合作、可持续的新安全观，才能走出一条普遍安全之路。

去年，我提出全球安全倡议，已经获得100多个国家和国际组织支持。中方愿同各方一道，推动全球安全倡议落地生根，坚持对话而不对抗、结伴而不结盟、共赢而非零和，携手打造安全共同体。

——我们要坚持文明交流互鉴。一朵鲜花打扮不出美丽的春天，百花齐放才能让世界春色满园。多姿多彩是人类文明的本色。正因为各国历史、文化、制度不尽相同，才需要交流互鉴、取长补短、共同进步。蓄意鼓噪所谓“民主和威权”、“自由和专制”的二元对立，只能造成世界割裂、文明冲突。

我提出全球文明倡议，强调促进世界文明多样性，弘扬全人类共同价值，加

强人文交流合作。中方欢迎各国积极参与倡议合作，促进不同文明百家争鸣、百花齐放，打破交流壁垒，赓续人类文明的薪火。

女士们、先生们、朋友们！

“变化者，乃天地之自然。”当今时代，以金砖国家为代表的新兴市场国家和发展中国家群体性崛起，正在从根本上改变世界版图。新兴市场国家和发展中国家过去20年对世界经济增长的贡献率高达80%，过去40年国内生产总值的全球占比从24%增至40%以上。“青山遮不住，毕竟东流去。”无论有多少阻力，金砖国家这支积极、稳定、向善的力量都将蓬勃发展。我们将不断深化金砖战略伙伴关系，拓展“金砖+”模式，积极推进扩员进程，深化同其他新兴市场国家和发展中国家团结合作，推进世界多极化和国际关系民主化，推动国际秩序朝着更加公正合理的方向发展。今天，金砖国家同50多个国家聚首南非，不是拉谁选边站队，不是搞阵营对抗，而是打造和平发展的新格局。我高兴地看到，20多个国家正在吹响金砖的大门，中方真诚欢迎大家加入金砖合作机制！

女士们、先生们、朋友们！
中国坚定奉行独立自主的和平外交

政策，致力于推动构建人类命运共同体。作为发展中国家、“全球南方”的一员，我们始终同其他发展中国家同呼吸、共命运，坚定维护发展中国家共同利益，推动增加新兴市场国家和发展中国家在全球事务中的代表性和发言权。中国没有称王称霸的基因，没有大国博弈的冲动，坚定站在历史正确一边，坚定奉行“大道之行，天下为公”。

当前，中国人民正在中国共产党领导下以中国式现代化全面推进中华民族伟大复兴。中国式现代化主要特征是人口规模巨大、全体人民共同富裕、物质文明和精神文明相协调、人与自然和谐共生、走和平发展道路。中国式现代化创造了人类文明新形态，展现出现代化的新图景。希望广大发展中国家都能从本国国情出发，在借鉴人类优秀文明成果基础上，探索实现现代化的新路径。

高质量发展是中国全面建设社会主义现代化国家的首要任务。我们致力于贯彻新发展理念，构建新发展格局。过去10年，中国对世界经济增长的年平均贡献率超过30%。今年以来，中国经济保持回升向好态势。中国具有社会主义市场经济的体制优势、超大规模市场的需求优势、产业体系配套完整的供给优势、大量高素质劳

动力和企业家的人才优势。中国经济韧性强、潜力大、活力足，长期向好的基本面不会改变，中国经济大船乘风破浪持续前行。

中国将始终是世界发展的重要机遇。我们敞开大门，谁来同我们合作都欢迎。作为一个超大规模经济体，中国将坚定推进高水平开放，扩大市场准入，缩减外资准入负面清单，提升现代服务业开放水平。我们将持续优化营商环境，落实外资企业国民待遇，打造市场化、法治化、国际化的一流营商环境，构建面向全球的高标准自由贸易区网络。我们将继续推进生态文明建设，加快建设美丽中国，积极稳妥推进碳达峰碳中和，促进经济社会发展全面绿色转型。展望未来，随着中国14亿多人整体迈进现代化，中国必将对世界经济作出更大贡献，为各国工商界提供更大空间。

女士们、先生们、朋友们！
惟其艰巨，所以伟大；惟其艰巨，更显荣光。只要我们团结一心，加强合作，就无惧前进道路上的任何风险挑战，就一定能够推动人类发展的巨轮驶向更加光明的未来！

谢谢大家。
(新华社约翰内斯堡8月22日电)

习近平主席对南非国事访问成果清单

中国国家主席习近平于2023年8月22日对南非进行国事访问，成果清单如下：

一、中南双方发表《中华人民共和国和南非共和国联合声明》。

二、双方签署或达成一致的合作文件

1.《中南关于同意深化“一带一路”合作的意向书》

2.《中华人民共和国商务部和南非共和国总统府电力部关于推动新能源电力投资合作的框架协议》

3.《中华人民共和国科学技术部与南非共和国科学创新部关于加强科技创新合作的谅解备忘录》

4.《中华人民共和国商务部和南非共和国贸易、工业和竞争部关于深化蓝色经济合作的谅解备忘录》

5.《中华人民共和国商务部和南非共和国贸易、工业和竞争部关于促进直接投资合作的谅解备忘录》

6.《中华人民共和国商务部和南非共和国贸易、工业和竞争部关于经济特区和工业园区合作的谅解备忘录》

7.《中华人民共和国商务部和南非共和国贸易、工业和竞争部关于推动绿色经济和工业发展的谅解备忘录》

8.《中华人民共和国商务部和南非共和国贸易、工业和竞争部关于加强数字经济工业化投资合作的谅解备忘录》

9.《中华人民共和国政府与南非共和国高等教育和培训领域合作协议》

10.《援南电力设备项目立项换文》

11.《中国载人航天工程办公室与南非国家航天局关于载人航天领域合作谅解备忘录》

12.《中国国家航天局与南非国家航天局关于国际月球科研站合作的谅解备忘录》

13.《中华人民共和国政府与南非共和国政府关于公共卫生和医学科学

合作谅解备忘录》

14.《中华人民共和国海关总署与南非共和国农业、土地改革和农村发展部关于南非鳄梨输华植物检疫要求的议定书》

15.《关于实施〈中华人民共和国海关总署和南非税务局关于中华人民共和国海关企业信用管理制度与南非税务局“经认证的经营者”制度互认的安排〉的联合声明》

16.《中华人民共和国厦门市与南非共和国德班市建立友好城市关系协议书》

17.《中国国家开发银行与南非国有企业部合作框架协议》

18.《中国国际中文教育基金会、湖北工业大学与南非文达大学关于合作建设孔子学院的协议》

19.《中国国家电网公司同南非电力公司战略合作备忘录》

20.《中华人民共和国新华社通讯社与南非共和国非洲金砖电视台新闻交流与合作协议》

21.《中国中央广播电视总台与南非广播公司合作备忘录》

22.《中国中央广播电视总台与南非约翰内斯堡大学合作协议》

23.《中国中央广播电视总台与南非足球协会合作备忘录》

24.《南非贸工部和中非发展基金合作备忘录》

25.《中国工商银行和标准银行集团关于推进全面战略合作的5年行动纲要(2024-2028)》

三、其他成果

1.中方解除南非部分地区口岸疫禁令

2.中国国家体育总局和中国乒协向南非捐赠乒乓球器材

(新华社比勒陀利亚8月22日电)

习近平同南非总统拉马福萨共同会见记者

■上接第1版

我们一致认为，中国和南非都是有重要影响的大国和新兴市场国家，双方要做维护正义的全球伙伴。我们要加强战略协作，践行真正的多边主义，推动扩大“全球南方”国家在全球治理中的代表性和发言权。中方坚定支持非洲一体化建设，支持非盟加入二十国集团在取得实质性进展，支持南非在国际和地区事务中发挥更大作用。

习近平指出，金砖国家领导人会晤

开幕在即。当前形势下，这次会晤对金砖国家加强团结合作、推动金砖合作机制发展壮大具有重要意义。作为金砖国家轮值主席国，南非为筹备会晤做了大量卓有成效的工作，中方对此高度评价。相信在各方共同努力下，这次金砖国家领导人会晤将取得圆满成功。

习近平强调，后天，我将和拉马福萨总统共同主持中非领导人对话会，这将是新冠疫情以来中非元首首次集体面对面会晤。我们期待同其他与会非洲国家领导人一道，擘画中非团结合作

新蓝图，为中非全面战略合作伙伴关系发展注入新的强劲动力。

拉马福萨表示，很高兴在南中建交25周年之际接待习近平主席对南非进行第四次国事访问。南非人民衷心感谢中国政府和人民为南非反种族隔离斗争、国家发展事业提供宝贵支持，并为南非抗击新冠疫情提供大量医疗物资援助。我同习近平主席重申，将继续在彼此核心利益和重大关切问题上坚定相互支持。我们都同意，将深化双边贸易投资合作，进一步扩大基础设施、

旅游、教育、数字经济等领域互利合作，就重大国际地区问题加强国际协作。感谢中方坚定支持南非成功举办金砖国家领导人第十五次会晤，我期待同习近平主席和其他金砖国家领导人共同努力，提升金砖国家和全球南方国家在国际治理中的发言权，推动构建更加公平合理的国际秩序。我还期待同习近平主席共同主持中非领导人对话会，探讨深化中非合作，相信这必将助力非洲推进工业化和一体化进程，助力全球南方国家实现共同发展繁荣。

希望在人民 基础在民间 未来在青年

——习近平主席复信美国华盛顿州“美中青少年学生交流协会”和各界友好人士引发共鸣

□新华社记者 吴晓凌 陈彬

“中美关系的希望在人民，基础在民间，未来在青年。”近日，国家主席习近平在给美国华盛顿州“美中青少年学生交流协会”和各界友好人士的复信中指出。

人民友好是一笔宝贵的财富。这封复信情真意切，引发美方人士深切共鸣，成为习近平主席亲自推动中美两国民间友好关系向前发展的又一段美好记忆。

希望在人民

基础在民间

“国之交在于民相亲”，国家关系归根结底是人民之间的关系。在同美方的互动中，习近平主席多次强调过这一观点。“美中青少年学生交流协会”创会会长汉杰说，自己之前从新闻中看到这句话感到十分振奋，同其他深有同感的友人一起，萌生了“给习近平主席写信的想法”。

2015年，习近平主席和夫人彭丽媛参观美国华盛顿州塔科马市林肯中学。在学校礼堂，习近平夫妇共同欣赏林肯中学合唱团学生和福州教育学院附中学生的合唱表演。当时的林肯中学合唱团团员庄荣宁就是演出者之一。

“我们选择演唱《在希望的田野上》，歌曲蕴含着中国人民对未来的信念和热爱，我们深有同感。”庄荣宁说，“如今习近平主席在回信中再次提到，希望在人民。我们坚信这一点。”

北京外国语大学国际关系学院院长谢韬说，习近平主席的复信，表明中方始终保持中美民间人文交流渠道的意愿。中国欢迎美国各界人士继续到中国来亲眼看一看、走一走，希望美国各界为推动中美关系重回正轨作出贡献。

6月16日，会见美国比尔及梅琳达·盖茨基金会联席主席比尔·盖茨时，习近平主席说，“我常讲，中美关系的基础在民间，我们始终寄希望于美国人民，希望两国人民友好下去。”

“我们由衷地赞同这一观点，并将致力于加强人文交流。”2015年在林肯中学参观期间，习近平主席发出真诚邀请。一年后，林肯中学学生的中国之行如期而至。118位师生应邀访问香港、福州、成都、北京等地。超过五分之一的学生生平第一次坐飞机。“这是他们一生中最好的教育经历，中国的奇迹使他们大开

眼界。”时任林肯中学校长埃尔文说。

“习近平主席对林肯中学的访问，在学生心底种下了向往中国和中友谊的种子。”庄荣宁说。此次给习近平主席写信的美国青年中，也有来自林肯中学的学生。

习近平主席在复信中表示，希望更多中美青年相知相亲、携手同行，成为两国友好新一代使者，为中美关系发展接续注入动力。

为促进中美之间的文化交流和理解，成立8年来，“美中青少年学生交流协会”参与组织众多美国中学生到中国参访。通过交流访问，美国青少年不仅了解到中国的历史文化，更亲身体验中国人民的幸福生活和风土人情。庄杰说：“通过互访，不仅加深了中美两国青少年之间的友谊，也加深了对彼此的理

解和尊重。”

北京大学中外人文交流研究基地执行主任王栋说，青年相信未来，相信希望，认为未来无限可能，美国青少年致信习近平主席证明了这一点。习近平主席的复信体现了他对于中美关系发展方向高瞻远瞩，对中美两国人民友好充满期待。

(参与记者 刘品然 刘阳)

(新华社北京8月22日电)

习近平向金砖国家工商论坛闭幕式发表致辞

■上接第1版 金砖国家这支积极、稳定、向善的力量都将蓬勃发展。我们将不断深化金砖战略伙伴关系，拓展“金砖+”模式，积极推进扩员进程，深化同其他新兴市场国家和发展中国家团结合作，推进世界多极化和国际关系民主化，推动国际秩序朝着更加公正合理的方向发展。20多个国家正在吹响金砖的大门，中方真诚欢迎大家加入金砖合作机制！

习近平强调，中国坚定奉行独立自主的和平外交政策，致力于推动构建人类命运共同体。作为发展中国家、“全球南方”的一员，中国始终同其他发展中国家同呼吸、共命运，坚定维护发展中国家共同利益，推动增加新兴市场国家和发展中国家在全球事务中的代表性和发言权。中国没有称王

称霸的基因，没有大国博弈的冲动，坚定站在历史正确一边，坚定奉行“大道之行，天下为公”。

习近平指出，当前，中国人民正在中国共产党领导下以中国式现代化全面推进中华民族伟大复兴。中国式具有社会主义市场经济的体制优势、超大规模市场的需求优势、产业体系配套完整的供给优势、大量高素质劳动者和企业家的人才优势。中国经济韧性强、潜力大、活力足，长期向好的基本面不会改变。中国将始终是世界发展的重要机遇，将坚定推进高水平开放，打造市场化、法治化、国际化的一流营商环境，构建面向全球的高标准自由贸易区网络。随着中国14亿多人整体迈进现代化，中国必将对世界经济作出更大贡献，为各国工商界提供更大空间。

习近平同南非总统拉马福萨会谈